

律师信箱

外国医师来华短期行医的注意事项

徐律师：

您好！我是国内一家口腔医院的负责人。因业务需要，近期我计划从国外引进几位口腔专家，聘请他们在我院从事短期诊疗活动。

我想咨询：外国医师在国内短期行医，有哪些需要注意的事项？

某口腔医院负责人
周先生

周先生：

您好！根据中华人民共和国国家卫生健康委员会规章《外国医师来华短期行医暂行管理办法》(2016)（以下简称“外国医师短期行医办法”）第二条规定，外国医师来华短期行医，“是指在国外取得合法行医权的外籍医师，应邀、应聘或申请来华从事不超过一年期限的临床诊断、治疗业务活动。”

若您聘请的外国口腔专家计划在华行医时间不超过一年，则属于“外国医师来华短期行医”行为。参考国内相关法律法规，外国医师来华短期行医，需要完成短期行医注册、许可证取得等事宜，并须注意协议签订和执业年限。

《中华人民共和国医师法》（以下简称“医师法”）和外国医师短期行医办法对上述注意事项进行了说明，具体为您解答如下：

外国医师来华短期行医的注意事项

根据医师法第二十一条规定，外国人在中国境内申请医师考试、注册、执业或者从事临床学术交流活动，按照国家有关规定办理。应邀或应聘在中国境内医疗机构从事不超过一年临床诊疗活动的，应经过相应考核和注册，方可从事相关诊疗活动。

关于外国医师来华短期行医的注册事宜，外国医师短期行医办法第三条明确规定，“外国医师来华短期行医必须经过注册，取得《外国医师短期行医许可证》。”在短期行医的具体申请文件方面，参考外国医师短期行医办法第八条和第十条，外国医师申请来华短期行医注册，必须提交申请书、外国医师的学位证书、外国行医执照或行医权证明、外国医师的健康证明、邀请或聘用单位证明以及协议书或承担有关民事责任的声明书等文件，其中外国医师的学位证书、外国行医执照或行医权证明必须经过公证。外国医师来华短期行医等注册机关应为设区的市级以上卫生行政部门。

因此，您计划聘用的外国口腔专家应向中国有关部门及时提交符合规定或已经公证的相关文件，按时按规完成来华短期行医的注册事宜。

此外，根据外国医师短期行医办法第四条和第五条规定，外国医师来华短期行医，必须有在华医疗机构作为邀请或聘用单位。外国医师应邀、应聘来华短期行医，可以根据情况由双方决定是否签订协议。未签订协议的，所涉及

有关民事责任由邀请或聘用单位承担。故，贵医院作为外国医师的在华聘用单位，可以根据实际情况与拟聘请的外国口腔专家共同协商决定是否签订短期行医聘用协议。但鉴于未签订协议情况下可能涉及的相关民事责任，建议贵医院优先考虑与专家签订聘用协议。

外国医师来华短期行医的有效期限

根据外国医师短期行医办法第十二条和第十五条规定，外国医师来华短期行医注册的有效期限不超过一年。注册期满需要延期的，可以按本办法的规定重新办理注册。如果外国医师来华短期行医未取得许可证的，将会由所在地设区的市级以上卫生行政部门予以取缔，没收违法所得，并处罚款；对邀请、聘用或提供场所的单位处以警告、没收违法所得，并处罚款。

因此，您须注意聘请的外国口腔专家在中国的行医期限不超过一年。同时，若聘用专家的注册期满需要延期，相关专家必须按照相关规定重新办理短期行医注册。否则，贵医院会面临相关警告和处罚。

此外，根据医师法第二十一条规定，外籍医师申请、应邀或应聘在中国境内医疗机构从事超过一年临床诊疗活动的，应参加医师资格考试，并经执业注册，取得医师执业证书。若后期贵医院聘请的外籍医师在华从事诊疗活动超过一年，相关医师应当遵照医师法规定，取得中国境内的医师执业证书。

以上建议供您参考，希望对您有所帮助。（北京市公衡律师事务所律师 徐铭）

海外纪闻

我从测量帮工成长为技术骨干

保罗（乌干达）
中铁十八局集团乌干达公司布希亚至托罗罗项目测量员

“稍微往左移移、慢点、好，就在这。”站在全站仪前，我认真核对着坐标点。我一边冲着对讲机大声喊着，一边挥手示意不远处立杆员标定放样点。

这是我第一次独立承担桥梁放样。初接任务，心中忐忑不已，深感责任重大，但也对自己充满信心。随着一个个点的定位，大桥的桥墩位置逐渐清晰起来，成就感满满。

我叫保罗，家乡在乌干达东部卢水努镇，2016年加入中铁十八局集团乌干达公司。现在在布希亚至托罗罗道路项目的一名测量员，这是我参与测量的第五个项目。

初入职场，由于知识储备不足，我只能从测量帮工做起，每天负责搬运、清洁测量仪器等简单工作。后来，我的中国师傅郝占军就把工作之余的大部分时间给了我，耐心教我测量知识、阅读图纸。

前期语言沟通都成问题，但师傅经常拉我连说带比划着唠家常。虽然有些词要重复多次才能记住。但辛苦付出是值得的，不知不觉中我的汉语水平有了很大提升，日常交流已不成问题。

师傅还经常分享他的工作经历和难忘故事，绘声绘色地将一座座大桥、一条条公路呈现在眼前，令我钦佩和向往。

渐渐地，我的专业技能也进步很多，从学会操作水准仪、全站仪等逐步成长为公司技术骨干，现在已经可以独当一面，独立完成大型项目的测量工作了。

布希亚—马詹基104公里公路项目是我遇到的第一个挑战。工期紧、任务重，沿线多沼泽、丘陵、溪流等，很多地点乘车无

法到达，往往需要徒步前往。越是艰险越向前，我跨越河流和沼泽，翻越山丘，穿过茂密丛林，及时准确定位了桥涵位置、公路线路，为项目提供了充足的作业面，在此过程中也积累了很多现场经验。

跟随师傅的脚步，我先后参建古卢市政道路项目、霍伊马市政道路项目、阿尔维至内比道路项目等，勘测定位200多公里公路线路、10多座桥梁，心里满满的自豪感和成就感。

在公司工作的7年来，我获得了稳定的收入，盖了新房子，已经拥有一对儿女，每次过节都能给家人买礼物、添新衣。四邻羡慕不已，经常向我打听公司招聘情况。

公司还经常组织文化交流活动，增进员工友谊。前不久，我带着7岁的儿子约瑟夫参加了项目部组织的“心目中的父亲”绘画比赛，他还通过视频连线结交了中国小朋友。

“今天真高兴，在这结交了新朋友。”约瑟夫回家路上欢快跟我说，“中国朋友告诉我，他爸爸已经好久没带她出去游玩了，很想爸爸。”抬头望向眼前平整崭新的沥青路面，心中感慨：正是这些远离家乡、辛勤劳作的中国朋友，亏欠了自己家人，却帮我们铺就一条幸福路，改变了我们家乡的面貌。

转战新的公路项目，我对未来充满信心，相信在中国企业能够充分展示自己的才华，带动和培养更多的本地员工，为中国铁路的发展和家乡建设作出贡献。

（康朴、赵才智采访整理）

2023中国国际名酒博览会举行



▲图为中国国际名酒博览会现场。
兰 锋摄（人民视觉）

日前，2023中国国际名酒博览会在四川省宜宾市举行，100+酒企（产区）在宜宾市李庄古镇64号院（馆）布展，设立国际名酒展示体验区、优质白酒展示体验区、啤酒黄酒果露酒展示体验区及酒产区集中展区，通过场景化的展览与活动，带来不同于传统展会的游玩观展体验。

▲图为在国际名酒展示体验区，参展商和客商交流。
兰 锋摄（人民视觉）

2023中国国际名酒博览会



「供热」中「供」的读音

杜老师：

冬天到了，听到有人把“供热”的“供”读成四声gòng。这种读法是否妥当？谢谢。
江苏读者 黄女士

黄女士：

“供”表示“提供”一类意思时，读一声gōng。例如：
(1) 车厢里安装了热水器供（gōng）乘客使用。
(2) 要努力发展经济，保障供（gōng）给。
(3) 家里有三个孩子，还要供（gōng）养两位老人。
(4) 夫妻俩省吃俭用，供（gōng）儿子上大学。
(5) 这些是我的想法，供（gōng）你们参考。

另外，表示偿还分期付款，也读一声gōng。例如：
(1) 他现在要供（gōng）车、供（gōng）房，没有多少闲钱。

(2) 小李每月要还房贷，月供（gōng）不少。

“供”表示“供奉”“供认”等意思时，读四声gòng。例如：

(1) 寺院的供（gòng）桌上摆着许多供（gòng）品。

(2) 从供（gòng）词中可以看出这些不法者行动的轨迹。

(3) 犯罪嫌疑人被抓捕后，供（gòng）述了作案的详细经过。

另外，表示“任职”“从事”的意思，“供”也读四声gòng。例如：他在这家报社供（gòng）职30余年。

在1957年发表的《普通话异读词审音表初稿》里，就注明“供给制”的“供”读一声gōng，并指出：“属于‘供给’一类意义的‘供’一律念gōng。‘提供’的‘供’也念gōng。‘翻供’、‘上供’的‘供’念gòng。”1985年发布的《普通话异读词审音表》规定，“供”读“供给、提供、供销”一类词语时，读一声gōng；读“口供、翻供、上供”一类词语时，读四声gòng。

“供热”指“供给热能”，也就是提供热能的意思，其中的“供”宜读一声gōng。

《语言文字报》原主编 杜永道

杜老师语文信箱



关于“同翔高新城片区E项目（郭山村前院里）” 厦门市同安区洪塘镇郭山村前院里145号房屋征收补偿协议 签订事宜的通知书

依据厦门市同安区重大项目领导小组办公室文件[厦同重大办(2023)21号]，位于福建省厦门市同安区洪塘镇郭山村前院里145号房屋（角点坐标：东面X=35433.560，Y=73894.258；西面X=35436.375，Y=73879.967；南面X=35427.822，Y=73885.705；北面X=35442.114，Y=73888.520；现状四至：东至郭玉署厝、西至村路、南至郭进厝、北至郭采厝）因“同翔高新城片区E项目（郭山村前院里）”需要，应予征收拆除。

经厦门市同安区洪塘镇人民政府、厦门火炬园林市政有限公司于2023年5月9日、2023年5月14日、2023年5月19日在《厦门市

报》刊登该房屋的商谈征收补偿事宜的通知书后，145号房屋的使用人或代理人沈玉英、郭进于2023年5月20日持《乡村建房地基许可证》（证号：许字第52680号）、承诺书、委托书前来主张该房屋的权益，并要求由其签订房屋征收补偿安置协议书。现拟与其签订房屋征收补偿协议书，补偿方式为货币化补偿（房票补偿），金额人民币（大写）：叁佰伍拾玖万叁仟陆佰肆拾壹元玖角柒分（¥：3593641.97元）。请未接到书面商谈通知书或对该房屋征收补偿事宜存在异议的相关权益人（产权人、继承人、代管人等利害关系人），于本通知书刊登之日起三个月内，携带相关材料到“同翔高新城片区E项目（郭

山村前院里）”同安区洪塘镇埔后村埔后里199号二楼征迁工作点主张该房屋的权益，逾期无人主张权益的，将由房屋使用人或代理人沈玉英、郭进签订该房屋的征收补偿安置协议书，并给予货币化补偿（房票补偿）。

特此通知。

厦门市同安区洪塘镇人民政府
厦门火炬园林市政有限公司
2023年12月23日